

**Zeitschrift:** Bulletin.ch : Fachzeitschrift und Verbandsinformationen von Electrosuisse, VSE = revue spécialisée et informations des associations Electrosuisse, AES

**Band:** 97 (2006)

**Heft:** 5-6

**Vorwort:** In jungen Jahren Grosses anpacken = De grands projets dès la jeunesse

**Autor:** Schmitz, Rolf / Müller, Ulrich

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

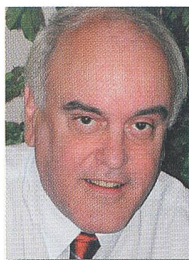
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Rolf Schmitz,  
Chefredaktor Electrosuisse – rédacteur en chef Electrosuisse



Ulrich Müller, Chef-  
redaktor Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen – rédacteur en chef Association des entreprises électriques suisses

## In jungen Jahren Grosses anpacken

## De grands projets dès la jeunesse

**Ingenieure verbinden** Technikkonzerne gerne mit Städtenamen.

So sind Sulzer und Rieter ebenso untrennbar mit Winterthur verbunden wie BBC und ABB mit Baden. Beide Städte wiederum verbindet der am 17. Juni 1863 in Winterthur geborene Charles Eugen Lancelot Brown. Bereits mit 28 Jahren war der am Technikum in Winterthur ausgebildete Ingenieur so etwas wie der elektrische Shooting Star seiner Zeit: Als Frankfurt zum Anlass der Elektrizitätsausstellung von 1891 den Bau einer 175 Kilometer langen Übertragungsleitung von Lauffen am Neckar nach Frankfurt ausschrieb, stiess dies in Fachkreisen auf vehemente Skepsis. Charles E. L. Brown hingegen erkannte sofort, dass die Übertragung über diese Distanz nur mit Drehstrom realisiert werden konnte. Um die Verluste möglichst gering zu halten, verwendete er zudem statt der bei kurzen Übertragungstrecken bereits eingesetzten Spannungen von bis zu 2 kV nun 15 kV.

Der Erfolg blieb nicht aus: Als der am Neckar erzeugte Strom am 25. August 1891 die Ausstellung mit tausenden von Lampen beleuchtete und einen künstlichen Wasserfall antrieb, hatte Charles E. L. Brown den Durchbruch geschafft. Noch im gleichen Jahr wurde die Firma Brown Boveri & Cie. gegründet und damit der Grundstein zu einer der grössten Erfolgsgeschichten der Schweiz gelegt.

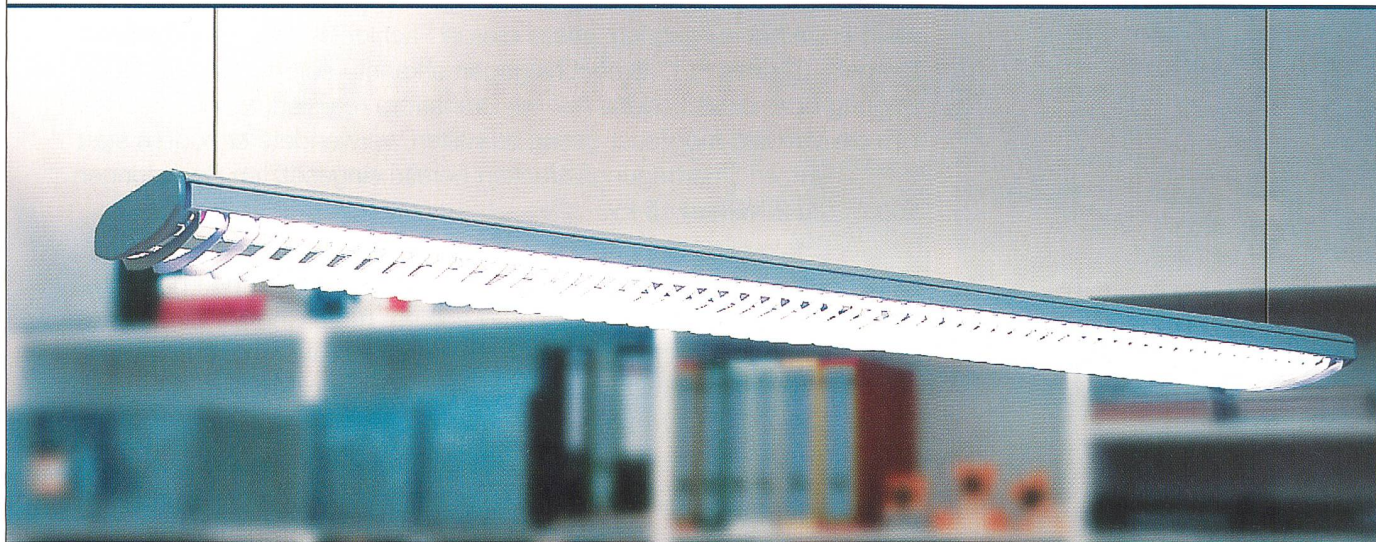
Am 16. Mai findet die vierte Soirée électrique von Electrosuisse an der ETH Zürich statt. Norbert Lang, Kurator des ABB-Archivs und Biograf von Charles E. L. Brown und Walter Boveri, wird Spannendes aus dem Leben der beiden Firmengründer berichten. Abgerundet wird der Anlass wie üblich mit Prosecco und DJ (Infos: [www.soiree-electrique.ch](http://www.soiree-electrique.ch)).

**Les ingénieurs ont coutume** de rattacher les grandes sociétés techniques à des noms de ville. C'est ainsi que Sulzer et Rieter sont tout aussi inséparables de Winterthur que BBC et ABB de Baden. Et un trait d'union entre ces deux villes, c'est Charles Eugen Lancelot Brown, né à Winterthur le 17 juin 1863. Dès l'âge de 28 ans, l'ingénieur formé au Technikum de Winterthur a été un génie électrique de son époque: Alors que Francfort, à l'occasion de l'exposition électrique de 1891, avait mis au concours la construction d'une ligne électrique de 175 kilomètres entre Lauffen am Neckar et Francfort, les milieux spécialisés étaient très sceptiques. En revanche, Charles E. L. Brown comprit immédiatement qu'un transport d'énergie sur une telle distance n'était réalisable qu'en courant triphasé. Afin de réduire le plus possible les pertes, il utilisa en outre, au lieu des tensions de jusqu'à 2 kV déjà courantes sur les petites distances, des tensions atteignant 15 kV.

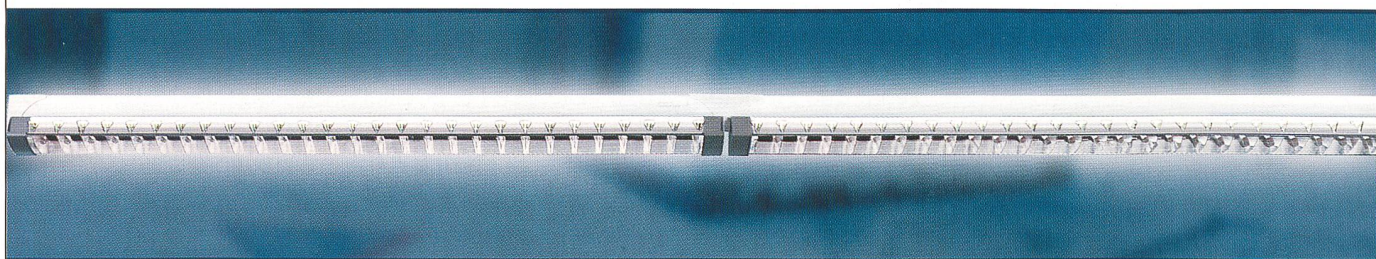
Le succès ne se fit pas attendre: lorsque le courant électrique produit au Neckar, le 25 août 1891, éclaira l'exposition de milliers de lampes tout en entraînant une chute d'eau artificielle, Charles E. L. Brown avait réussi. La même année vit la fondation de la société Brown Boveri & Cie. et ainsi le début d'une des plus grandes histoires de succès de Suisse.

Le 16 mai aura lieu la quatrième Soirée électrique d'Electrosuisse à l'EPF de Zurich. Norbert Lang, conservateur des archives ABB et biographe de Charles E. L. Brown et de Walter Boveri, nous racontera des choses passionnantes de la vie des deux fondateurs. Et il y aura comme de coutume du prosecco et un DJ (infos: [www.soiree-electrique.ch](http://www.soiree-electrique.ch)).

# Fluoreszenzleuchten "NEOLUX"



Design und Hightech vereinigt.



514



## OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Aargauerstrasse 2, Postfach, 8010 Zürich  
Telefon 044 276 76 76, Romandie 024 447 47 70, Ticino 091 851 30 70  
Telefax 044 276 76 86, Romandie 024 447 47 77, Ticino 091 851 30 77  
<http://www.ottofischer.ch> e-mail: [admin@ofag.ch](mailto:admin@ofag.ch)

Coupon für Prospekt  
Fluoreszenzleuchten "NEOLUX"  
Otto Fischer AG  
Aargauerstrasse 2  
Postfach  
8010 Zürich

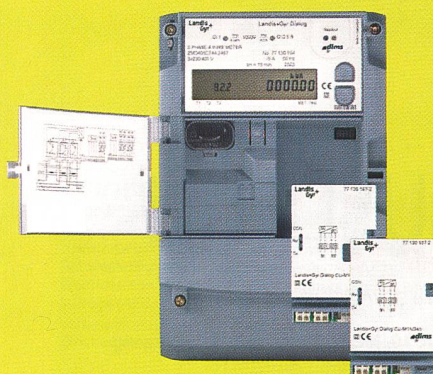
Firma: \_\_\_\_\_  
zuständig: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ Bu



QUALITÄT, KOMPETENZ  
UND INNOVATION -  
WER SONST BIETET  
INDUSTRIEZÄHLER,  
DIE JEDE SPRACHE  
SPRECHEN?

Landis  
+Gyr

Führend in der Verbrauchsmessung  
von Industriekunden



Landis+Gyr - mehr Wert

Landis+Gyr AG  
Verkauf Schweiz  
Tel. +41 41 935 6500  
[www.landisgyr.ch](http://www.landisgyr.ch)

